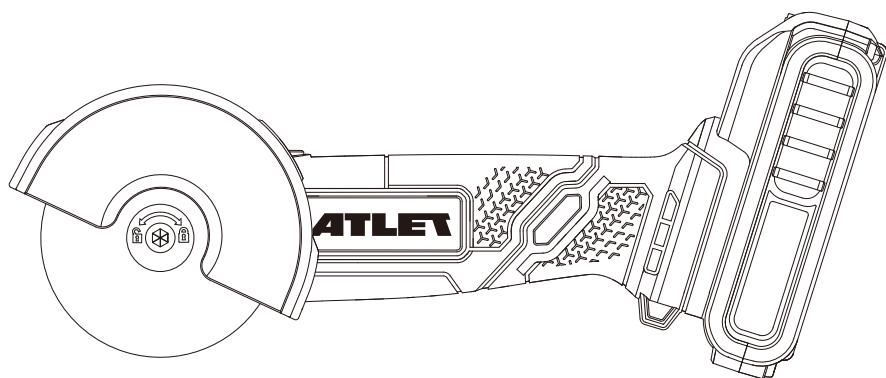


ATLET



CGA18MD1H CGA18MD1H.1

• Mini Cutter	EN	04
• Аккумуляторная угловая шлифовальная машина	RU	11

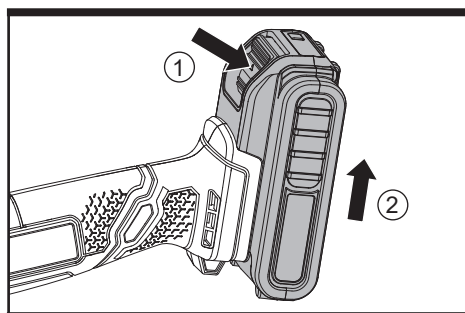
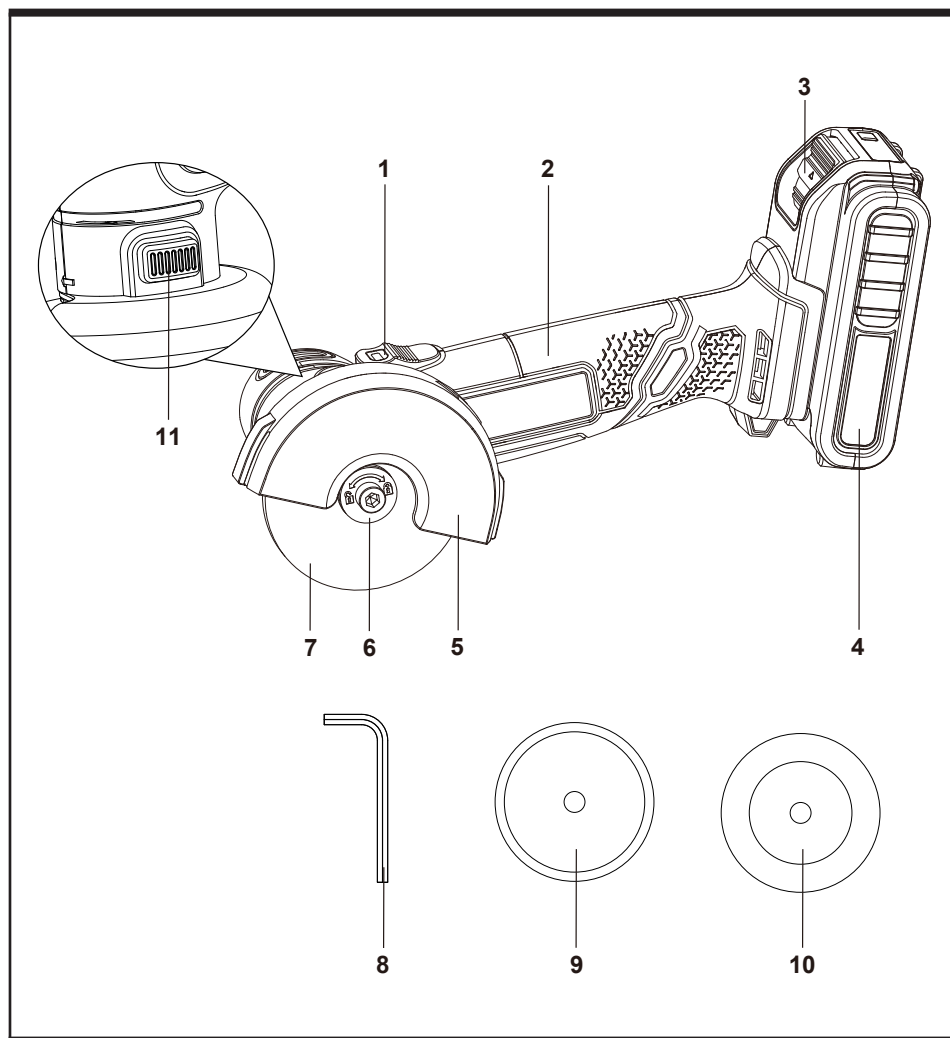


Рис.А1

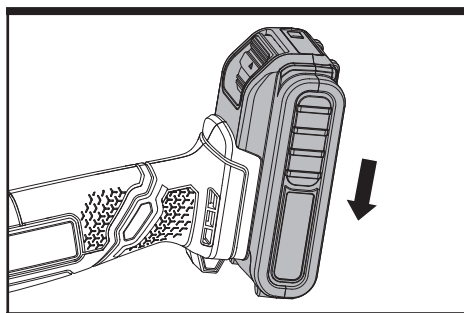


Рис.А2

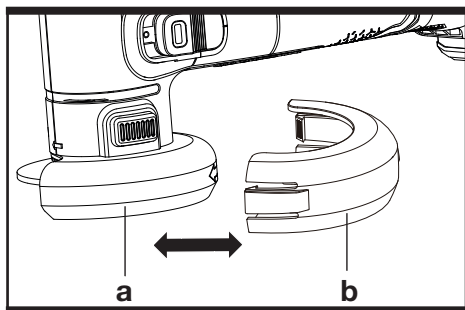


Рис.В1

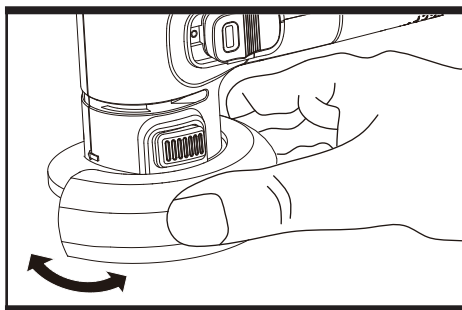


Рис.В2

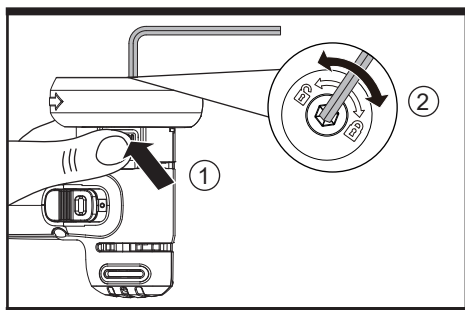


Рис.С

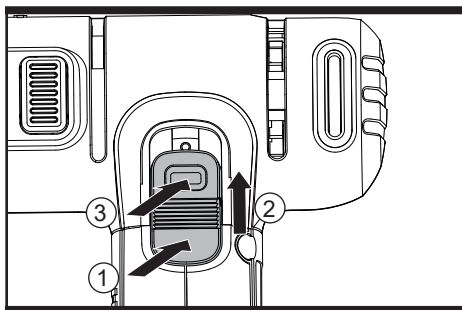


Рис.Д

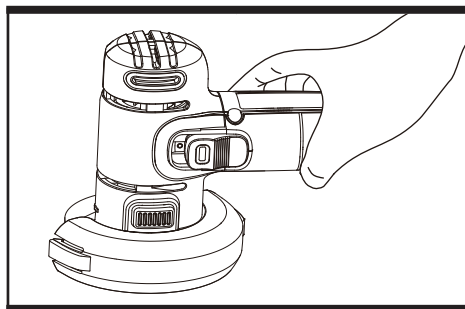


Рис.Е

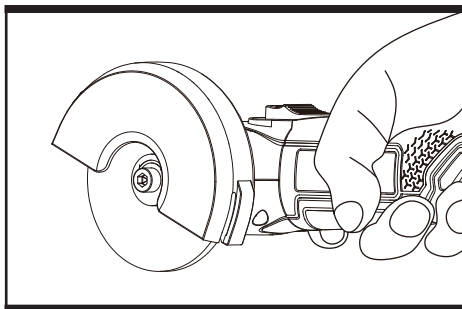


Рис.Ф

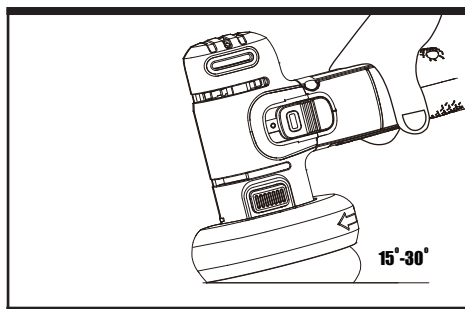


Рис.Г

COMPONENT LIST

- 1. On/off switch
- 2. Main handle
- 3. Battery pack release button
- 4. Battery pack
- 5. 2 in1 wheel guard (Wheel guard for grinding + outer guard)
- 6. Clamping bolt with washer
- 7. Metal cutting disc
- 8. Hex key
- 9. Diamond cutting disc
- 10. Metal grinding disc
- 11. Spindle lock button

TECHNICAL DATA

Type CGA18MD1H CGA18MD1H.1 (CGA-designation of machinery, representative of mini cutter)

	CGA18MD1H	CGA18MD1H.1
Voltage	18V 	
No load speed	19500 /min	
Max. cutting depth	13mm	
Disc size	76mm	
Disc bore size	10mm	
Battery capacity (ABP1820TD3)	2.0Ah	
Charger input (ACG1820D1)	100-240V~ 50/60Hz, 55W	
Charger output (ACG1820D1)	20V  2.0A	
Charger protection class	 /II	
Charging time	1 hr	
Machine weight	1.1 kg	

ACCESSORIES

	CGA18MD1H	CGA18MD1H.1
Battery pack (ABP1820TD3)	1	2
Charger (ACG1820D1)	1	1
Diamond cutting disc	1	1
Metal cutting disc	2	2
Metal grinding disc	1	1
Spanner	1	1
2 in1 wheel guard (Wheel guard for grinding + Outer guard)	1	1

We recommend that you purchase your accessories listed in the above list from the same store that sold you the tool. Refer to the accessory packaging for further details. Store personnel can assist you and offer advice.

ORIGINAL INSTRUCTIONS PRODUCT SAFETY GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS



WARNING! Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference. The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

1. WORK AREA SAFETY

- a) Keep work area clean and well lit. *Cluttered or dark areas invite accidents.*
- b) Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. *Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.*
- c) Keep children and bystanders away while operating a power tool. *Distractions can cause you to lose control.*

2. ELECTRICAL SAFETY

- a) Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. *Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.*
- b) Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. *There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.*
- c) Do not expose power tools to rain or wet conditions. *Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.*
- d) Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. *Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.*
- e) When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. *Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.*
- f) If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply. *Use of an RCD reduces the risk of electric shock.*

3. PERSONAL SAFETY

- a) Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. *A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.*

- b) Use personal protective equipment. Always wear eye protection. *Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.*
- c) Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. *Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.*
- d) Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. *A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.*
- e) Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. *This enables better control of the power tool in unexpected situations.*
- f) Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. *Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.*
- g) If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. *Use of dust collection can reduce dust-related hazards.*
- h) Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles. *A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.*

4. POWER TOOL USE AND CARE

- a) Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. *The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.*
- b) Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. *Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.*
- c) Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. *Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.*
- d) Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. *Power tools are dangerous in the hands of untrained users.*
- e) Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. *If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.*
- f) Keep cutting tools sharp and clean. *Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.*
- g) Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. *Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.*
- h) Keep handles and grasping surfaces dry, clean

and free from oil and grease. *Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.*

5. Battery tool use and care

- a) **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** *A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.*
- b) **Use power tools only with specifically designated battery packs.** *Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.*
- c) **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.** *Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.*
- d) **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water.** *If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.*
- e) **Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified.** *Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behaviour resulting in fire, explosion or risk of injury.*
- f) **Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature.** *Exposure to fire or temperature above 130 °C may cause explosion.*
- g) **Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions.** *Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.*

6. SERVICE

- a) **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** *This will ensure that the safety of the power tool is maintained.*
- b) **Never service damaged battery packs.** *Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.*

SAFETY INSTRUCTIONS FOR ALL OPERATIONS

Safety warnings common for grinding or cutting-off operations

- a) **This power tool is intended to function as a grinder or cut-off tool. Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool.** *Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.*
- b) **Operations such as sanding, wire brushing, polishing are not recommended to be performed with this power tool.** *Operations for which the power tool was not designed may create a hazard and cause personal injury.*
- c) **Do not convert this power tool to operate in a way which is not specifically designed and specified by the tool manufacturer.** *Such a conversion may result in a loss of control and cause serious personal injury.*
- d) **Do not use accessories which are not specifically designed and recommended by the tool manufacturer.** *Just because the accessory can be attached to your power tool, it does not assure safe operation.*
- e) **The rated speed of the accessory must be at least equal to the maximum speed marked on the power tool.** *Accessories running faster than their rated speed can break and fly apart.*
- f) **The outside diameter and the thickness of your accessory must be within the capacity rating of your power tool.** *Incorrectly sized accessories cannot be adequately guarded or controlled.*
- g) **The dimensions of the accessory mounting must fit the dimensions of the mounting hardware of the power tool.** *Accessories that do not match the mounting hardware of the power tool will run out of balance, vibrate excessively and may cause loss of control.*
- h) **Do not use a damaged accessory.** *Before each use inspect the accessory such as abrasive wheels for chips and cracks. If power tool or accessory is dropped, inspect for damage or install an undamaged accessory. After inspecting and installing an accessory, position yourself and bystanders away from the plane of the rotating accessory and run the power tool at maximum no-load speed for one minute. Damaged accessories will normally break apart during this test time.*
- i) **Wear personal protective equipment.** *Depending on application, use face shield, safety goggles or safety glasses. As appropriate, wear dust mask, hearing protectors, gloves and workshop apron capable of stopping small abrasive or workpiece fragments. The eye protection must be capable of stopping flying debris generated by various operations. The dust mask or respirator must be capable of filtering particles generated by your operation. Prolonged exposure to high intensity noise may cause hearing loss.*
- j) **Keep bystanders a safe distance away from work area.** *Anyone entering the work area must wear personal protective equipment. Fragments of workpiece or of a broken accessory may fly away and cause injury beyond immediate area of operation.*
- k) **Hold the power tool by insulated gripping surfaces only, when performing an operation where the cutting tool may contact hidden wiring.** *Cutting accessory contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.*
- l) **Never lay the power tool down until the accessory has come to a complete stop.** *The spinning accessory may grab the surface and pull the power tool out of your control.*
- m) **Do not run the power tool while carrying it at your side.** *Accidental contact with the spinning accessory could snag your clothing, pulling the accessory into your body.*
- n) **Regularly clean the power tool's air vents.** *The motor's fan will draw the dust inside the housing and excessive accumulation of powdered metal may cause electrical hazards.*

- o) Do not operate the power tool near flammable materials. *Sparks could ignite these materials.*
- p) Do not use accessories that require liquid coolants. *Using water or other liquid coolants may result in electrocution or shock.*
- q) Your hand must hold on the handle when you are working. Always use the auxiliary handles supplied with the tool. Loss of control can cause personal injury.

FURTHER SAFETY INSTRUCTIONS FOR ALL OPERATIONS

Kickback and Related Warnings

Kickback is a sudden reaction to a pinched or snagged rotating wheel, backing pad, brush or any other accessory. Pinching or snagging causes rapid stalling of the rotating accessory which in turn causes the uncontrolled power tool to be forced in the direction opposite of the accessory's rotation at the point of the binding.

For example, if an abrasive wheel is snagged or pinched by the workpiece, the edge of the wheel that is entering into the pinch point can dig into the surface of the material causing the wheel to climb out or kick out. The wheel may either jump toward or away from the operator, depending on direction of the wheel's movement at the point of pinching. Abrasive wheels may also break under these conditions.

Kickback is the result of power tool misuse and/or incorrect operating procedures or conditions and can be avoided by taking proper precautions as given below.

- a) **Maintain a firm grip on the power tool and position your body and arm to allow you to resist kickback forces.** Always use auxiliary handle, if provided, for maximum control over kickback or torque reaction during start-up. *The operator can control torque reactions or kickback forces, if proper precautions are taken.*
- b) **Never place your hand near the rotating accessory.** *Accessory may kickback over your hand.*
- c) **Do not position your body in the area where power tool will move if kickback occurs.** *Kickback will propel the tool in direction opposite to the wheel's movement at the point of snagging.*
- d) **Use special care when working corners, sharp edges etc. Avoid bouncing and snagging the accessory.** *Corners, sharp edges or bouncing have a tendency to snag the rotating accessory and cause loss of control or kickback.*
- e) **Do not attach a saw chain woodcarving blade, segmented diamond wheel with a peripheral gap greater than 10 mm or toothed saw blade.** *Such blades create frequent kickback and loss of control.*

ADDITIONAL SAFETY INSTRUCTIONS FOR GRINDING AND CUTTING-OFF OPERATIONS

Safety warnings specific for grinding and cutting-off operations:

- a) **Use only wheel types that are recommended for your power tool and the specific guard designed for the selected wheel.** *Wheels for which the power tool was not designed cannot be adequately guarded and are unsafe.*
- b) **The grinding surface of centre depressed wheels must be mounted below the plane of the guard lip.** *An improperly mounted wheel that projects through the plane of the guard lip cannot be adequately protected.*
- c) **The guard must be securely attached to the power tool and positioned for maximum safety, so the least amount of wheel is exposed towards the operator.** *The guard helps to protect the operator from broken wheel fragments, accidental contact with wheel and sparks that could ignite clothing.*
- d) **Wheels must be used only for recommended applications.** For example: **do not grind with the side of cut-off wheel.** *Abrasive cut-off wheels are intended for peripheral grinding, side forces applied to these wheels may cause them to shatter.*
- e) **Always use undamaged wheel flanges that are of correct size and shape for your selected wheel.** *Proper wheel flanges support the wheel thus reducing the possibility of wheel breakage. Flanges for cut-off wheels may be different from grinding wheel flanges.*
- f) **Do not use worn down wheels from larger power tools.** *Wheel intended for larger power tool is not suitable for the higher speed of a smaller tool and may burst.*
- g) **When using dual purpose wheels always use the correct guard for the application being performed.** *Failure to use the correct guard may not provide the desired level of guarding, which could lead to serious injury.*
- h) **Warning! Grinding thin sheets of metal or other easily vibrating structures with a large surface can result in a total noise emission much higher (up to 15 dB) than the declared noise emission values.** Such workpieces should as far as possible be prevented from emitting sound by suitable measures such as the application of heavy flexible damping mats. The increased noise emission is also to be considered for both the risk assessment of noise exposure and selecting adequate hearing protection.

ADDITIONAL SAFETY INSTRUCTIONS FOR CUTTING-OFF OPERATIONS

Additional safety warnings specific for cutting-off operations:

- a) Do not “jam” the cut-off wheel or apply excessive pressure. Do not attempt to make an excessive depth of cut. *Overstressing the wheel increases the loading and susceptibility to twisting or binding of the wheel in the cut and the possibility of kickback or wheel breakage.*
- b) Do not position your body in line with and behind the rotating wheel. *When the wheel, at the point of operation, is moving away from your body, the possible kickback may propel the spinning wheel and the power tool directly at you.*
- c) When wheel is binding or when interrupting a cut for any reason, switch off the power tool and hold the power tool motionless until the wheel comes to a complete stop. Never attempt to remove the cut-off wheel from the cut while the wheel is in motion otherwise kickback may occur. *Investigate and take corrective action to eliminate the cause of wheel binding.*
- d) Do not restart the cutting operation in the workpiece. Let the wheel reach full speed and carefully re-enter the cut. *The wheel may bind, walk up or kickback if the power tool is restarted in the workpiece.*
- e) Support panels or any oversized workpiece to minimize the risk of wheel pinching and kickback. *Large workpieces tend to sag under their own weight. Supports must be placed under the workpiece near the line of cut and near the edge of the workpiece on both sides of the wheel.*
- f) Use extra caution when making a “pocket cut” into existing walls or other blind areas. *The protruding wheel may cut gas or water pipes, electrical wiring or objects that can cause kickback.*
- g) Do not attempt to do curved cutting. *Overstressing the wheel increases the loading and susceptibility to twisting or binding of the wheel in the cut and the possibility of kickback or wheel breakage, which can lead to serious injury.*

SYMBOLS



To reduce the risk of injury, user must read instruction manual



Wear eye protection



Wear ear protection



Wear dust mask



Do not use the guard for cut-off operations



Warning



Waste electrical products must not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authorities or retailer for recycling advice.

OPERATION INSTRUCTIONS



NOTE: Before using the tool, read the instruction book carefully.

INTENDED USE

The machine is intended for cutting, roughing metal and stone materials without using water. For cutting metal, a special protection guard for cutting must be used.

ASSEMBLY AND ADJUSTMENT



WARNING: Before any work on the machine itself, remove the battery pack from your tool.

1. REMOVING OR INSTALLING THE BATTERY PACK (SEE FIG. A1, A2)

To remove the battery pack, depress the battery pack release button firmly first, then slide the battery pack out from your tool.

To install the battery pack, slide the fully charged battery pack onto the tool with sufficient force until it clicks into position.

2. ASSEMBLING THE PROTECTION GUARD (SEE FIG. B1, B2)



WARNING: For work with grinding or cutting discs, the wheel guard must be mounted.

- Wheel guard for cutting

The 2-in-1 wheel guard is used for cutting, which consists of a wheel guard for grinding (a) and an outer guard (b).

When the wheel guard for cutting is required, fix the outer guard (b) onto the wheel guard for grinding (a) until it engages. Ensure the lock latches on both sides of the outer guard are fixed on the grinding guard.

NOTE: When using the 2-in-1 wheel guard, make sure the lock latches are properly locked in place. If not, the outer guard may fall off.

- Wheel guard for grinding

Simply remove the outer guard (b). The grinder is ready to be used for grinding.

- Adjusting the wheel guard (See Fig. B2)

Turn the wheel guard for grinding (a) to the desired position until it engages. No tool is required for this.

3. SPINDLE LOCK BUTTON (SEE FIG. C)

Clean the grinder spindle and all parts to be mounted. For clamping and loosening the grinding tools, lock the grinder spindle with the spindle lock button.

 **WARNING:** Actuate the spindle lock button only when the grinder spindle is at a standstill!

4. ASSEMBLING/REPLACING THE DISC (SEE FIG. C)

 **WARNING:** For work with grinding or cutting discs, the wheel guard must be mounted. Use the correct type of disc for your application.

 **WARNING:** Do not touch grinding and cutting discs before they have cooled down. The discs can become very hot while working.

- Removing a disc

- 1) Clean the spindle and all parts to be mounted.
- 2) Press and hold the spindle lock button to lock the spindle. You may need to rotate the spindle using the provided hex key if the spindle lock button cannot be pressed down fully.
- 3) Loosen the clamping bolt with washer by turning it anti-clockwise using the provided hex key.
- 4) Remove the clamping bolt with washer and the disc.

- Fitting a disc

NOTE: When fitting a disc for the first time, follow steps 2-4 above before applying the disc.

- 1) Place the disc on the tool spindle. Ensure it is correctly located.

NOTE: When installing the grinding disc, make sure that the convex surface is facing up.

- 2) Insert the clamping bolt with washer through the centre of the disc and onto the spindle.
- 3) Press and hold the spindle lock button to lock the spindle. You may need to rotate the spindle using the provided hex key if the spindle lock button cannot be pressed down fully.
- 4) Tighten the clamping bolt with washer by turning it clockwise using the provided hex key. Make sure that the disc is assembled firmly.

 **WARNING:** After mounting the disc and before switching on, check that the disc is correctly mounted and that it can turn freely. Make sure that the disc does not graze against the wheel guard or other parts.

OPERATION

1. SLIDE ON/OFF SWITCH (SEE FIG. D)

To start the power tool, first press the back of on/off switch, then push the on/off switch forward.

To lock the on/off switch, press the on/off switch down at the front until it engages.

To switch off the power tool, briefly press down the back of the on/off switch and then release it.

2. HAND GRIP AREAS

Hold the tool, firmly when operating as shown in Fig. E.

3. CUTTING (SEE FIG. F)

 **WARNING:** For cutting, always work with the outer guard. When cutting, work with moderate feed, adapted to the material being cut. Do not exert pressure onto the cutting disc, tilt or oscillate the machine.

Do not reduce the speed of running down cutting discs

by applying sideward pressure.

The machine must always work in an upgrinding motion. Otherwise, the danger exists of it being pushed uncontrolled out of the cut.

When cutting profiles and square bar, it is best to start at the smallest cross section.

NOTE: For cutting stone, concrete or tile, always use the diamond cutting disc. For cutting metal, always use the metal cutting disc.

4. ROUGH GRINDING (SEE FIG. G)

 **WARNING:** Never use a cutting disc for rough grinding applications. This can cause bodily damage by using the tool for wrong applications.

 **WARNING:** Do not switch the tool on whilst the disc is in contact with the workpiece. Allow the disc to reach full speed before starting to grind.

Always position the guard so that as much of the exposed disc as possible is pointing away from you.

Be prepared for a stream of sparks when the disc touches the metal.

For best tool control, material removal and minimum overloading, maintain an angle between the disc and work surface of approximately 15°-30° when grinding. Use caution when working into corners as contact with the intersecting surface may cause the grinder to jump or twist.

When grinding is complete allow the workpiece to cool.

5. DUST/CHIP EXTRACTION

Dust from materials such as lead-containing coatings, some wood types, minerals and metal can be harmful to one's health. Touching or breathing-in the dust can cause allergic reactions and/or lead to respiratory infections of the user or bystanders. Certain dust, such as oak or beech dust, is considered carcinogenic, especially in connection with wood treatment additives (chromate, wood preservative).

Materials containing asbestos may only be worked by specialists.

- Provide for good ventilation of the working place.

- It is recommended to wear a P2 filter-class respirator.

Observe the relevant regulations in your country for the materials to be worked. Prevent dust accumulation at the workplace. Dust can easily ignite.

WORKING HINTS FOR YOUR TOOL

1. Always start at no load to achieve maximum speed then start working.
2. Do not force the disc to work faster, reducing the disc's moving speed means longer working time.
3. Always work with a 15-30 angle between disc and workpiece. Larger angles will cut ridges into the workpiece and affect the surface finish. Move the angle grinder across and back and forth over the workpiece.
4. When using a cutting disc never change the cutting angle otherwise you will stall the disc and angle grinder motor or break the disc. When cutting, only cut in the opposite direction to the disc rotation. If you cut in the same direction as the disc rotation the disc may push itself out of the cut slot.

5. When cutting very hard material best results can be achieved with a diamond disc.
6. When using a diamond disc it will become very hot. If this happens you will see a full ring of sparks around the rotating disc. Stop cutting and allow to cool at no load speed for 2-3 minutes.
7. Always ensure the workpiece is firmly held or clamped to prevent movement.

TROUBLESHOOTING

Problem	Possible cause	Corrective action
The machine does not work.	Battery pack discharged.	Check the battery pack.
	Battery capacity is low.	Charge the battery pack.
	Battery pack is too hot/cold.	Allow to cool/warm.
The motor is overheating.	Cooling vents may be obstructed by dust or other obstacles.	Clean and clear vents. Do not cover with hand during operation.
Disc wobbles or vibrates.	The clamping bolt is not tightened.	Tight the clamping bolt.
	The disc is ill located on the spindle.	Locate the disc correctly on the spindle.

MAINTAINACE

Remove the battery before carrying out any adjustment, servicing or maintenance.

Your tool requires no additional lubrication or maintenance.

There are no user serviceable parts in your power tool. Never use water or chemical cleaners to clean your power tool. Wipe clean with a dry cloth. Always store your power tool in a dry place. Keep the motor ventilation slots clean. Keep all working controls free of dust. Occasionally you may see sparks through the ventilation slots. This is normal and will not damage your power tool.

For battery tools

The ambient temperature range for the use and storage of tool and battery is 0 °C-45 °C.

The recommended ambient temperature range for the charging system during charging is 0 °C-40 °C.

ENVIRONMENTAL PROTECTION



Waste electrical products must not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authorities or retailer for recycling advice.

СПИСОК КОМПОНЕНТОВ

1. Переключатель включения/выключения
2. Основная ручка
3. Кнопка освобождения аккумуляторной батареи
4. Аккумуляторная батарея
5. Защитный кожух круга «два в одном» (защитный кожух шлифовального круга + внешний защитный кожух)
6. Зажимной болт с шайбой
7. Металлический режущий диск
8. Шестигранный ключ
9. Алмазный режущий диск
10. Металлический шлифовальный диск
11. Кнопка блокировки шпинделя

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Тип CGA18MD1H CGA18MD1H.1 (CGA — обозначение типа оборудования, представляющего собой компактное режущее устройство)

	CGA18MD1H	CGA18MD1H.1
Номинальное напряжение	18 В 	
Номинальная скорость без нагрузки	19500 об/мин	
Макс. глубина резания	13 мм	
Размер круга	76 мм	
Размер отверстия в диске	10 мм	
Емкость аккумулятора (ABP1820TD3)	2,0 Ач	
Вход зарядного устройства (ACG1820D1)	100-240 В~50/60 Гц, 55 Вт	
Выход зарядного устройства (ACG1820D1)	20 В  2,0 А	
Степень защиты зарядного устройства	IPX0 	
Время зарядки	1 час	
Масса устройства	1,1 кг	

ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

	CGA18MD1H	CGA18MD1H.1
Аккумулятор (ABP1820TD3)	1	2
Зарядное устройство (ACG1820D1)	1	1
Алмазный режущий диск	1	1
Металлический режущий диск	2	2
Металлический шлифовальный диск	1	1
Гаечный ключ	1	1
Защитный кожух круга «два в одном» (защитный кожух шлифовального круга + внешний защитный кожух)	1	1

Рекомендуется приобретать принадлежности в том же магазине, что и данный инструмент. Подробнее см. на упаковке принадлежности. Сотрудники магазина помогут вам советом.

ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОМУ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТА



ВНИМАНИЕ! Прочтите все предупреждения в отношении безопасности, указания, рисунки и технические характеристики, предоставленные вместе с данным электроинструментом. Несоблюдение любых из приведенных ниже указаний может стать причиной поражения электрическим током, возгорания и/или тяжелых травм.

Сохраните все предупреждения и инструкции для дальнейшего использования.

Термин «электроинструмент» в тексте предупреждений относится к данному электроинструменту, подключаемому к электросети (проводному), или к электроинструменту, работающему от аккумуляторной батареи (беспроводному).

1. БЕЗОПАСНОСТЬ В РАБОЧЕЙ ЗОНЕ

- a) Поддерживайте в рабочей зоне чистоту и хорошую освещенность. Беспорядок и плохая освещенность чреваты несчастными случаями.
- b) Запрещается работать с электроинструментами во взрывоопасной среде, например в присутствии горючих жидкостей, газов или пыли. Электроинструменты служат источником искр, которые могут вызвать возгорание пыли или паров.
- c) При работе с электроинструментом не допускайте присутствия рядом детей и посторонних. Отвлечение внимания может привести к потере контроля.

2. ЭЛЕКТРОБЕЗОПАСНОСТЬ

- a) Вилка электроинструмента должна соответствовать розетке. Запрещается вносить любые изменения в вилок. Запрещается использовать вилок-переходник с заземленным электроинструментом. Использование вилок без внесенных изменений и соответствующих им розеток снижает риск поражения электрическим током.
- b) Следует избегать контакта тела с заземленными поверхностями, такими как трубы, радиаторы, решетки и холодильники. В случае заземления тела имеется повышенный риск поражения электрическим током.
- c) Не подвергайте электроинструмент воздействию дождя и влаги. Попадание воды внутрь электроинструмента повышает риск поражения электрическим током.
- d) Запрещается использовать шнур питания не по назначению. Ни в коем случае не используйте шнур питания для переноски электроинструмента, его волочения или извлечения вилки электроинструмента из розетки. Держите шнур питания вдали от

источников тепла, от масла, острых краев и подвижных частей. Повреждение или запутывание шнура питания повышает риск поражения электрическим током.

- e) При эксплуатации электроинструмента на открытом воздухе используйте пригодный для такого использования удлинитель. Использование шнура питания, пригодного для использования на открытом воздухе, снижает риск поражения электрическим током.
 - f) Если необходимо использовать электроинструмент во влажном месте, следует подключить его к источнику питания через устройство защитного отключения (УЗО). Использование УЗО снижает риск поражения электрическим током.
- ## 3. ЛИЧНАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ
- a) При эксплуатации электроинструмента сохраняйте бдительность, смотрите на то, что вы делаете, и руководствуйтесь здравым смыслом. Запрещается использовать электроинструмент, находясь в состоянии усталости, под воздействием наркотиков, алкоголя или лекарств. Даже краткое отвлечение внимания при эксплуатации электроинструмента может привести к травме.
 - b) Используйте средства индивидуальной защиты. Обязательно надевайте средства защиты глаз. Использование в соответствующих условиях таких средств индивидуальной защиты, как противопылевой респиратор, нескользящая защитная обувь, каска и средства защиты органов слуха, снижает вероятность получения травмы.
 - c) Примите меры к предотвращению непреднамеренного включения. Перед подключением электроинструмента к источнику питания или установкой в него аккумуляторной батареи, а также перед тем, как взять и перенести его, убедитесь, что выключатель электроинструмента находится в положении «Выкл.» Переноска электроинструмента с пальцем на выключателе или подача на него питания в момент, когда выключатель находится в положении «Вкл.», чревата несчастными случаями.
 - d) Перед включением электроинструмента уберите регулировочный ключ. Регулировочный ключ, оставшийся на вращающейся части электроинструмента, может стать причиной травмы.
 - e) Не перенапрягайтесь. Все время крепко стойте на ногах и сохраняйте равновесие. Это обеспечивает более уверенный контроль электроинструмента в неожиданных ситуациях.
 - f) Надевайте подходящую одежду и обувь. Запрещается надевать свободную одежду и украшения. Волосы и одежда не должны находиться рядом с подвижными частями. Свободная одежда, украшение и длинные волосы могут быть захвачены подвижными частями.
 - g) Если предусмотрены устройства для

подсоединения принадлежностей для отвода и сбора пыли, позаботьтесь о том, чтобы подсоединить эти принадлежности и использовать их надлежащим образом. Сбор пыли позволяет уменьшить опасности, связанные с пылью.

- h) Не позволяйте, чтобы хорошее знание инструментов, приобретенное в результате их частого использования, привело к благодушию и игнорированию принципов их безопасной эксплуатации. Неосторожность за долю секунды может привести к тяжелой травме.

4. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТА И УХОД ЗА НИМ

- a) Не прилагайте чрезмерного усилия к электроинструменту. Используйте электроинструмент, соответствующий выполняемой задаче. Правильно подобранный электроинструмент позволит выполнить работу лучше и безопаснее, с той скоростью, на которую он рассчитан.
- b) Запрещается использовать электроинструмент, если выключатель не позволяет включать и выключать его. Любой электроинструмент, которым невозможно управлять с помощью выключателя, представляет опасность и подлежит ремонту.
- c) Перед выполнением любых регулировок, сменой принадлежностей или помещением электроинструмента на хранение отсоедините вилку от источника питания и/или извлеките аккумуляторную батарею, если она съемная. Такие профилактические меры снижают риск непреднамеренного включения электроинструмента.
- d) Храните неработающий электроинструмент вне досягаемости для детей и не позволяйте эксплуатировать его лицам, неизвестным с ним или с настоящими указаниями. В руках необученного пользователя электроинструмент является источником опасности.
- e) Обеспечьте уход за электроинструментом и принадлежностями. Проверяйте электроинструмент на отсутствие заедания и нарушения соосности подвижных частей, поломки деталей и других условий, которые могут отрицательно повлиять на его работу. В случае повреждения электроинструмента отремонтируйте его перед дальнейшим использованием. Многие несчастные случаи вызываются ненадлежащим обслуживанием электроинструмента.
- f) Режущие инструменты должны быть острыми и чистыми. При надлежащем обслуживании режущих инструментов и поддержании остроты их режущих кромок снижается вероятность их заедания и обеспечивается простота управления ими.
- g) При использовании электроинструмента, принадлежностей, режущих насадок и проч. необходимо соблюдать настоящие указания, учитывая при этом рабочие условия и особенности выполняемой работы. Использование электроинструмента

не по назначению может привести к опасной ситуации.

- h) Поддерживайте ручки и поверхности захвата сухими и чистыми, без масла и жира на них. Скользкие ручки и поверхности захвата не позволяют обеспечить безопасное обращение с электроинструментом и управление им в неожиданных ситуациях.

5. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ АККУМУЛЯТОРНОГО ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТА И УХОД ЗА НИМ

- a) Используйте только зарядное устройство, указанное производителем. Зарядное устройство, подходящее для одного типа аккумуляторной батареи, может создать опасность возгорания при использовании с другой аккумуляторной батареей.
- b) Используйте электроинструменты только со специально предназначенными для них аккумуляторными батареями. Использование любых других аккумуляторных батарей может создать опасность получения травм и пожара.
- c) Когда аккумуляторная батарея не используется, держите ее подальше от металлических предметов, таких как скрепки для бумаг, монеты, ключи, гвозди, винты и другие мелкие металлические предметы, которые могут соединить одну клемму с другой. Короткое замыкание клемм аккумулятора может привести к ожогам или пожару.
- d) При неправильных условиях использования из аккумулятора может вытечь жидкость; избегайте контакта с ней. В случае случайного контакта выполните промывку водой. При попадании жидкости в глаза дополнительно обратитесь за медицинской помощью. Жидкость, вытекающая из аккумулятора, может вызвать раздражение или ожоги.
- e) Не используйте поврежденную или модифицированную аккумуляторную батарею или инструмент. Поврежденные или модифицированные аккумуляторные батареи могут вести себя непредсказуемо, что может привести к возгоранию, взрыву или риску получения травм.
- f) Не подвергайте аккумуляторную батарею или инструмент воздействию огня или чрезмерно высокой температуры. Воздействие огня или температуры выше 130 °C может привести к взрыву.
- g) Следуйте всем инструкциям по зарядке и не заряжайте аккумулятор или инструмент за пределами температурного диапазона, указанного в инструкциях. Неправильная зарядка или воздействие температуры, выходящей за пределы указанного диапазона, могут привести к повреждению аккумулятора и увеличению риска возгорания.

6. ОБСЛУЖИВАНИЕ

- a) Поручите обслуживание вашего электроинструмента квалифицированному специалисту по ремонту и используйте только идентичные запасные части. Это обеспечит поддержание безопасности при использовании электроинструмента.

- b) Никогда не обслуживайте поврежденные аккумуляторные батареи. *Обслуживание аккумуляторных батарей должно выполняться только производителем или авторизованными поставщиками услуг.*

ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ ВСЕХ ОПЕРАЦИЙ

Общие меры предосторожности при выполнении шлифовальных и отрезных работ

- a) Этот электроинструмент предназначен для работы в качестве шлифовального или отрезного инструмента. Прочтите все предупреждения по технике безопасности, инструкции, иллюстрации и технические характеристики, прилагаемые к данному электроинструменту. *Несоблюдение любых из перечисленных ниже инструкций может стать причиной удара электрическим током, возгорания и/или серьезных травм.*
- b) Не рекомендуется выполнять с помощью этого электроинструмента такие операции, как зачистка шлифовальной шкуркой, очистка проволочной щеткой и полировка. *Операции, для которых электроинструмент не предназначен, могут создать опасность и стать причиной травм.*
- c) Не видоизменяйте данный электроинструмент для выполнения работы, для которой он не предназначен и которая не заявлена производителем инструмента. *Такая модификация может привести к потере управления и серьезной травме.*
- d) Не используйте насадки, которые специально не разработаны и не рекомендованы производителем инструмента. *Тот факт, что насадки можно установить на ва электроинструмент, не гарантирует безопасную работу.*
- e) Номинальная скорость вращения насадки должна быть как минимум равна максимальной скорости, указанной на электроинструменте. *Использование насадок с частотой вращения, превышающей их номинальное значение, может привести к разрушению и вылету частей насадки из инструмента.*
- f) Внешний диаметр и толщина насадки должны соответствовать паспортным характеристикам вашего электроинструмента. *Насадки неправильного размера не могут быть закрыты подходящим предохранительным устройством или надлежащим образом контролироваться.*
- g) Размеры крепления принадлежностей должны соответствовать размерам крепления электроинструмента. *Насадки, не соответствующие крепежным деталям электроинструмента, могут разбалансироваться, сильно вибрировать и привести к потере контроля.*
- h) Не используйте поврежденные насадки. *Перед каждым использованием проверяйте насадки, такие как абразивные круги, на предмет сколов и трещин, проверяйте опорный диск на наличие трещин, разрывов или чрезмерного износа, а проволочную щетку — на наличие ослабленных или треснувших проволок. Если электроинструмент или насадка упали, проверьте их на наличие повреждений или установите неповрежденную насадку. После проверки и установки насадки удалите от устройства всех посторонних лиц, встаньте на расстоянии от плоскости вращающейся насадки и дайте электроинструменту поработать на максимальной скорости холостого хода в течение одной минуты. Обычно в ходе такой проверки поврежденные насадки разрушаются.*
- i) Используйте средства индивидуальной защиты. В зависимости от вида работ используйте лицевой защитный щиток, открытые или закрытые защитные очки. При необходимости наденьте пылезастщную маску, средства защиты органов слуха, перчатки и рабочий фартук, способные задерживать мелкие абразивные частицы или фрагменты заготовки. *Средства защиты глаз должны обеспечивать защиту от разлетающихся частиц при выполнении различных работ. Пылезастщная маска или респиратор должны отфильтровывать частицы, образующиеся во время работы. Продолжительное воздействие шума высокой интенсивности может вызвать потерю слуха.*
- j) Посторонние лица должны находиться на безопасном расстоянии от места работы. В рабочей зоне весь персонал должен использовать средства индивидуальной защиты. *Фрагменты заготовки или сломанной насадки могут вылететь и причинить травмы за пределами зоны непосредственного выполнения работ.*
- k) При выполнении операций, при которых режущий инструмент может коснуться скрытой проводки, держите электроинструмент только за изолированные поверхности захвата. *При контакте режущей части с проводами под напряжением открытые металлические детали электроинструмента могут оказаться под напряжением и вызвать поражение электрическим током.*
- l) Никогда не кладите электроинструмент до полной остановки насадки. *Вращающаяся насадка может зацепиться за поверхность и вызвать потерю контроля над электроинструментом.*
- m) Не включайте электроинструмент, неся его сбоку от себя. *При случайном контакте с вращающейся насадкой, на нее может наматываться одежда, что может привести к травмам.*
- n) Регулярно очищайте вентиляционные отверстия электроинструмента. *Вентилятор двигателя будет затягивать пыль*

внутри корпуса, а чрезмерное скопление металлического порошка может привести к поражению электрическим током.

- o) Не используйте электроинструмент вблизи легковоспламеняющихся материалов. Искры могут вызвать возгорание таких материалов.
- p) Не используйте насадки, для которых требуются охлаждающие жидкости. Использование воды или других охлаждающих жидкостей может привести к смерти от электрошока или поражению электрическим током.
- q) Во время работы ваша рука должна держаться за рукоятку. Обязательно используйте дополнительные рукоятки, поставляемые с инструментом. Потеря контроля может привести к травме.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ ВСЕХ ОПЕРАЦИЙ

Отскок и соответствующие меры предосторожности

Отскок — это внезапная реакция на защемление или зацепление вращающегося круга, опорного диска, щетки или любой другой насадки. Защемление или заедание приводит к быстрой остановке вращающейся насадки, что, в свою очередь, вызывает движение неуправляемого электроинструмента в направлении, противоположном вращению насадки в точке заедания.

Например, если абразивный круг захватывается или защемляется заготовкой, кромка круга, вошедшая в точку защемления, может вонзиться в поверхность материала, в результате чего круг вылезет или вылетит наружу. Круг может отскочить к оператору или от него, в зависимости от направления движения круга в точке защемления. Абразивные круги могут также сломаться в таких условиях.

Отскок является результатом неправильного использования электроинструмента и/или неправильных процедур или условий работы, и его можно избежать, приняв соответствующие меры.

- a) Крепко держите электроинструмент и сохраняйте устойчивое положение тела и рук, чтобы противостоять силе обратного удара. Всегда используйте вспомогательную рукоятку (если имеется) для максимального контроля отскока и реакции на крутящий момент во время запуска. Оператор может контролировать реакцию на крутящий момент или силу отскока, если будет соблюдать меры предосторожности.
- b) Никогда не держите руку рядом с вращающейся насадкой. В результате отскока насадка может попасть в руку.
- c) Не располагайтесь в зоне, в которую может переместиться электроинструмент в случае

отскока. Сила отдачи приведет инструмент в движение в направлении, противоположном движению круга в точке защемления.

- d) Соблюдайте особую осторожность при обработке углов, острых кромок и т. д. Не допускайте подскока и защемления насадки. Углы, острые края или подскок могут привести к зацеплению вращающейся насадки и к потере контроля или отскоку.
- e) Не устанавливайте пильный диск для резьбы по дереву, сегментированный алмазный круг с периферийным зазором более 10 мм или зубчатый пильный диск. Такие лезвия часто создают отскок и потерю контроля над инструментом.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ ШЛИФОВАЛЬНЫХ И ОТРЕЗНЫХ РАБОТ

Специальные меры предосторожности при выполнении шлифовальных и абразивно-отрезных работ:

- a) Используйте только те типы кругов, которые рекомендованы для вашего электроинструмента, и специальные защитные кожухи, предназначенные для выбранного круга. Круги, для которых электроинструмент не предназначен, не могут быть надежно защищены и являются небезопасными.
- b) Выпуклые шлифовальные круги необходимо монтировать таким образом, чтобы их шлифовальная поверхность не выступала за край защитного кожуха. Неправильно установленный круг, выступающий за кромку защитного кожуха, не может быть надежно экранирован.
- c) Защитный кожух должен быть надежно прикреплен к электроинструменту и расположен так, чтобы обеспечить максимальную безопасность. Открытой для оператора должна оставаться лишь самая малая часть абразивного круга. Защитный кожух помогает защитить оператора от осколков круга, случайного контакта с кругом и искр, которые могут воспламенить одежду.
- d) Круги должны использоваться только для выполнения рекомендованных работ. Например, не используйте боковую поверхность отрезного круга для шлифования. Абразивные отрезные круги предназначены для удаления материала ребром круга. Приложенные к ним боковые силы могут привести к разрушению круга.
- e) Всегда используйте для кругов неповрежденные фланцы соответствующего размера и формы. Правильно выбранные фланцы обеспечивают опору для кругов и уменьшают вероятность разрушения

круга. Фланцы для отрезных кругов могут отличаться от фланцев для шлифовальных кругов.

- f) Не используйте изношенные круги от более крупных электроинструментов. Круг, предназначенный для электроинструмента большого размера, не рассчитан на высокую частоту вращения малогабаритных электроинструментов и поэтому может разрушиться.
- g) При использовании круга двойного назначения всегда используйте защитный кожух, соответствующий выполняемой работе. Использование неправильно защитного кожуха может не обеспечить желаемого уровня защиты, что способно привести к серьезной травме.
- h) Внимание! При шлифовании тонких листов металла или других легко вибрирующих конструкций с большой площадью поверхности общий уровень шума может значительно (на величину до 15 дБ) превышать заявленные значения. Для максимального возможного снижения уровня шума при обработке таких деталей следует принимать соответствующие меры, например, подкладывать под детали тяжелые гибкие демпфирующие маты. Повышенный уровень шума также следует учитывать как при оценке риска воздействия шума, так и при выборе адекватных средств защиты органов слуха.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ ОТРЕЗНЫХ РАБОТ

Дополнительные меры предосторожности при выполнении отрезных работ:

- a) Не допускайте заклинивания отрезного круга и не прикладывайте чрезмерное давление. Не пытайтесь выполнять рез с большой глубиной. Чрезмерное механическое перенапряжение круга увеличивает его износ и подверженность перекоосу или блокировке, а вместе с тем возможность появления отдачи или его разрушения.
- b) Не располагайте свое тело на одной линии с вращающимся кругом и позади него. При смещении отрезного круга в заготовке в направлении от себя электроинструмент в случае отдачи может отскочить прямо на вас вместе с вращающимся кругом.
- c) При заедании круга или прерывании резки по какой-либо причине, выключите электроинструмент и дождитесь, пока круг не остановится полностью. Никогда не пытайтесь вынуть отрезной круг из пропила во время его вращения, иначе может возникнуть отскок. Примите необходимые

меры по устранению причины заклинивания круга.

- d) Не включайте электроинструмент до тех пор, пока он находится в обрабатываемом изделии. Дождитесь достижения максимальной частоты вращения круга и аккуратно вставьте его в канал реза. В противном случае возможно заедание круга, его выскакивание из заготовки или появление отдачи.
- e) Обеспечьте опору для панелей или крупных деталей, чтобы свести к минимуму риск заклинивания и отскока. Детали большого размера могут прогибаться под собственным весом. Под такой деталью необходимо установить опоры с обеих сторон круга рядом с линией реза и кромкой детали.
- f) Соблюдайте особую осторожность при выполнении ниш в стенах или других непросматриваемых областях. Режущий круг при погружении в трубы газопровода или водопровода, электрические провода и другие объекты может привести к отдаче.
- g) Не пытайтесь выполнить криволинейную резку. Чрезмерное усилие, прилагаемое к кругу, увеличивает нагрузку и повышает вероятность его перекручивания или заклинивания, а также возможность отскока или разрушения круга, что способно привести к серьезной травме.

СИМВОЛЫ



Чтобы снизить риск получения травмы, пользователь должен прочесть руководство.



Используйте средства защиты глаз



Используйте средства защиты органов слуха



Используйте противополевой респиратор



Не используйте защитный кожух при выполнении отрезных работ



Внимание!



Отходы электротехнической продукции нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Они должны быть доставлены в местный центр утилизации для надлежащей переработки. Обратитесь в соответствующий местный орган или к продавцу за информацией по надлежащей утилизации.

ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



ПРИМЕЧАНИЕ: Перед использованием инструмента внимательно прочтите настоящее руководство.

НАЗНАЧЕНИЕ

Данное устройство предназначено для резки и обдирки поверхностей из металла и камня без использования воды. Для резки металла необходимо использовать специальное защитное приспособление для резки.

СБОРКА И РЕГУЛИРОВКА



ВНИМАНИЕ: Перед выполнением любых работ по регулировке инструмента извлеките из него аккумуляторную батарею.

1. СНЯТИЕ ИЛИ УСТАНОВКА АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ (СМ. РИС. А1, А2)

Чтобы снять аккумуляторную батарею, с силой нажмите кнопку освобождения батареи и выдвиньте ее из инструмента.

Чтобы установить аккумуляторную батарею, полностью зарядите ее и задвиньте в инструмент до щелчка.

2. УСТАНОВКА ЗАЩИТНОГО КОЖУХА (СМ. РИС. В1, В2)



ВНИМАНИЕ: Работу со шлифовальным или отрезным кругом можно осуществлять только после установки защитного кожуха.

- Защитный кожух для резки

Защитный кожух круга «два в одном» применяется при резке и состоит из защитного кожуха шлифовального круга (а) и внешнего защитного кожуха (б).

В случаях, когда требуется использовать защитный кожух для резки, закрепите внешний кожух (б) на кожухе шлифовального круга (а) до достижения надежного соединения. Убедитесь в том, что имеющиеся по обеим сторонам внешнего кожуха защитные фиксаторы закреплены на защитном кожухе шлифовального круга.

ПРИМЕЧАНИЕ: При работе с защитным кожухом круга «два в одном» всегда проверяйте правильность крепления фиксаторов. Если они не закреплены надлежащим образом, внешний кожух может отвалиться.

- Защитный кожух шлифовального круга

Просо снимите внешний кожух (б). Шлифовальная машина готова к работе.

- Регулировка защитного кожуха (См. Рис. В2)

Поверните защитный кожух шлифовального круга (а) в нужное положение до фиксации. Каких-либо инструментов для выполнения этой операции не требуется.

3. КНОПКА БЛОКИРОВКИ ШПИНДЕЛЯ (СМ. РИС. С)

Очистите шпиндель шлифовальной машины и все монтируемые детали. Для зажатия и ослабления

шлифовальных инструментов заблокируйте шпиндель шлифовальной машины с помощью кнопки блокировки шпинделя.



ВНИМАНИЕ: Нажимайте кнопку блокировки шпинделя только тогда, когда шпиндель шлифовальной машины остановлен!

4. СБОРКА/ЗАМЕНА ДИСКА (СМ. РИС. С)



ВНИМАНИЕ: Работу со шлифовальным или отрезным кругом можно осуществлять только после установки защитного кожуха. Используйте круг в соответствии с выполняемой задачей.



ВНИМАНИЕ: Не прикасайтесь к шлифовальным и режущим дискам их остывания. В процессе работы они становятся очень горячими.

- Снятие диска

- 1) Очистите шпиндель и все монтируемые детали.
- 2) Нажмите и удерживайте нажатой кнопку блокировки шпинделя, чтобы заблокировать его. Если полностью надавить на кнопку не получается, шпиндель следует повернуть с помощью входящего в комплект поставки шестигранного ключа.
- 3) Ослабьте зажимной болт с шайбой, поворачивая его против часовой стрелки с помощью входящего в комплект поставки шестигранного ключа.
- 4) Выкрутите зажимной болт с шайбой и снимите диск.

- Установка диска

ПРИМЕЧАНИЕ: Перед первой установкой диска выполните указанные выше действия со 2 по 4.

- 1) Установите диск на шпиндель инструмента. Убедитесь, что он расположен правильно.

ПРИМЕЧАНИЕ: При установке шлифовального диска убедитесь в том, что выпуклая поверхность обращена вверх.

- 2) Пропустите зажимной болт с шайбой через центр диска и вставьте его в шпиндель.
- 3) Нажмите и удерживайте нажатой кнопку блокировки шпинделя, чтобы заблокировать его. Если полностью надавить на кнопку не получается, шпиндель следует повернуть с помощью входящего в комплект поставки шестигранного ключа.
- 4) Затяните зажимной болт с шайбой, поворачивая его по часовой стрелке с помощью входящего в комплект поставки шестигранного ключа. Убедитесь в том, что диск надежно закреплен.



ВНИМАНИЕ: Перед включением устройства после установки диска удостоверьтесь, что диск установлен правильно и может беспрепятственно вращаться. Убедитесь в том, что он не задевает за защитный кожух круга или другие детали.

ОПЕРАЦИЯ

1. ПОЛЗУНКОВЫЙ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ ВКЛЮЧЕНИЯ/ВЫКЛЮЧЕНИЯ (СМ. РИС. D)

Чтобы запустить электроинструмент, сначала нажмите на заднюю часть переключателя

включения/выключения, а затем переместите его вперед.

Чтобы заблокировать переключатель включения/выключения, нажмите на его переднюю часть вниз до фиксации.

Чтобы выключить электроинструмент, кратковременно нажмите на заднюю часть переключателя включения/выключения, а затем отпустите ее.

2. ОБЛАСТИ ЗАХВАТА

Крепко удерживайте инструмент во время работы, как показано на рис. Е.

3. РЕЗКА (СМ. РИС. F)



ВНИМАНИЕ: При выполнении резки всегда используйте внешний защитный кожух. Во время резки осуществляйте подачу инструмента со средней скоростью, соответствующей отрезаемому материалу. Не прилагайте давления к режущему диску, не наклоняйте устройство и не допускайте его колебаний. Не снижайте скорость работы отрезного круга за счет бокового давления.

Резку всегда следует выполнять в направлении, противоположном вращению диска. В противном случае существует опасность бесконтрольного выталкивания круга из разреза.

Резку профилей и квадратных прутков предпочтительно начинать в месте, имеющем наименьшее поперечное сечение.

ПРИМЕЧАНИЕ: При резке камня, бетона или плитки всегда используйте алмазный режущий диск. Для резки металла всегда пользуйтесь металлическим режущим диском.

4. ГРУБОЕ ШЛИФОВАНИЕ (СМ. РИС. G)



ВНИМАНИЕ: Никогда не применяйте режущий диск для обдирочного шлифования. Использование данного инструмента в целях, отличных от указанных, может привести к травмам.



ВНИМАНИЕ: Не включайте инструмент в то время, когда диск соприкасается с обрабатываемой деталью. Дайте диску разогнаться до полной скорости перед началом шлифовки.

Всегда располагайте защитный кожух так, чтобы большая часть незащищенного диска была направлена от оператора. Будьте готовы к появлению искр при контакте диска с металлом.

Чтобы при шлифовании обеспечить наилучший контроль инструмента, максимально эффективное удаление материала и минимально возможную перегрузку, поддерживайте угол примерно 15–30° между диском и рабочей поверхностью. Соблюдайте осторожность при обработке углов, поскольку контакт с пересекающей поверхностью может привести к отскоку или поворачиванию инструмента.

После завершения шлифования дайте обрабатываемой детали остыть.

5. УДАЛЕНИЕ ПЫЛИ/СТРУЖКИ

Пыль, образующаяся при обработке таких

материалов, как содержащие свинец покрытия, некоторые типы древесины, минералы и металл, может представлять опасность для здоровья. Прикосновение к пыли или ее вдыхание может вызывать у пользователя или окружающих аллергические реакции и/или вести к респираторным заболеваниям. Пыль выделяемая при обработке таких видов дерева, как дуб или бук, считается канцерогенной, особенно в сочетании с добавками, используемыми для пропитки древесины (хроматы, консерванты для древесины).

К работе с материалами, содержащими асбест, допускаются только специалисты.

- Обеспечьте хорошую вентиляцию рабочего места.

- Рекомендуется использовать респиратор с классом фильтрации P2.

Следуйте нормативным актам, действующим на территории вашей страны в отношении тех материалов, с которыми вы работаете. Не допускайте скопления пыли на рабочем месте. Пыль может легко воспламениться.

СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ВАШ ИНСТРУМЕНТ

1. Всегда начинайте с холостого хода, чтобы достичь максимальной скорости, затем начинайте работу.
2. Не нагружайте диск работу более высокой скоростью; уменьшение скорости движения диска означает более длительное рабочее время.
3. Всегда работайте с углом 15-30 градусов между диском и обрабатываемым изделием. Большие углы могут создавать борозды на обрабатываемом изделии и влиять на отделку поверхности. Перемещайте болгарку вперед и назад над обрабатываемым изделием.
4. При использовании отрезного диска никогда не меняйте угол реза, иначе вы можете заставить диск и двигатель болгарки остановиться или сломать диск. При резке всегда режьте в противоположном направлении вращения диска. Если вы режете в том же направлении, что и вращение диска, диск может выталкиваться из режущего канала.
5. При резке очень твердых материалов лучшие результаты достигаются с использованием алмазного диска.
6. При использовании алмазного диска он нагревается. Если это происходит, вы увидите полное кольцо искр вокруг вращающегося диска. Прекратите резку и дайте остыть при холостом ходе в течение 2-3 минут.
7. Всегда убедитесь, что обрабатываемое изделие крепко удерживается или зажато, чтобы избежать движения.

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Проблема	Вероятная причина возникновения	Меры по устранению
Устройство не работает.	Разряжен аккумулятор.	Проверьте состояние аккумулятора.
	Низкая емкость аккумулятора.	Зарядите аккумулятор.
	Температура аккумулятора слишком высокая/низкая.	Дождитесь охлаждения/нагрева.
Перегрелся двигатель.	Охлаждающие вентиляционные отверстия засорены пылью или другими материалами.	Очистите вентиляционные отверстия. Не закрывайте их рукой во время работы.
Наблюдаются биения или вибрации диска.	Не затянут зажимной болт.	Затяните зажимной болт.
	Диск неправильно расположен на шпинделе.	Обеспечьте правильное расположение диска на шпинделе.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Перед началом регулировки, обслуживания или ремонта извлеките аккумуляторный комплект из инструмента.

Ваш электроинструмент не требует дополнительной смазки или технического обслуживания. В этом электроинструменте нет ремонтируемых пользователем деталей. Не используйте воду или химические чистящие средства для очистки электроинструмента. Протрите его сухой тканью. Всегда храните электроинструмент в сухом месте. Следите за чистотой вентиляционных отверстий мотора.

Удаляйте пыль со всех рабочих органов управления. Иногда можно видеть искры через вентиляционные отверстия. Это нормально и не повредит электроинструмент.

Для аккумуляторных инструментов

Диапазон температур окружающей среды для использования и хранения инструмента и аккумулятора составляет 0–45°C.

Рекомендуемый диапазон температур окружающей среды для зарядного устройства во время зарядки составляет 0–40°C.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ



Отходы электротехнической продукции нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Они должны быть доставлены в местный центр утилизации для надлежащей переработки. Обратитесь в соответствующий местный орган или к продавцу за информацией по надлежащей утилизации.

СТРАНА

ТЕЛЕФОН ТЕХПОДДЕРЖКИ

Россия

8800 550 37 70

Импортер: ООО «ВсеИнструменты.ру»

Адрес: Россия, 109451, г. Москва, ул. Братиславская, д. 16, корп.1, пом. 3

Телефон: 8 800 550 37 70

Электронная почта по общим вопросам: info@vseinstrumenti.ru

Электронная почта для официальных претензий: op@vseinstrumenti.ru

Назначенный срок службы: 5 лет

Срок гарантии: 2 года

Страна производства: Китай

Изготовитель: ZEITE TECHNOLOGY (SUZHOU) CO., LTD

Дата производства изделия: указана на изделии



ATLET